

# EL AMIGO DEL OBRERO

Montevideo, Miércoles 30 de Agosto de 1916

Organo de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay

(PORTE PAGO)

Año XVIII.—Núm. 1700

"Cristo vive, reina e impera"

## EL AMIGO DEL OBRERO

FUNDADO EN HOMENAJE A CRISTO RECTOR  
EL 1.º DE ENERO DE 1899  
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

Redacción y Administración:  
MEROEDER, 947  
Teléfono: La Uruguay 2187 (Central)  
MONTEVIDEO

REDACTORES  
Dña. LUIS P. LENGUAS  
Y MIGUEL PEREA  
SECRETARIOS DE REDACCION  
JUAN NATALIO QUAGLIOTTI  
HECTOR E. TOSAR ESTADES

CORRESPONSALES:  
En PARÍS: François Veuillot.  
En FRIBURGO: Max Tormann.

### SUSCRIPCION

Capital, por mes \$ 0.20  
Interior, semestre adelantado " 1.20  
Exterior, semestre adelantado " 1.30

### AVISOS

Pídanse precios a la Administración por avisos en 3.ª y 4.ª página, a una columna o más columnas, por centímetros de altura.  
La Administración no aceptará cualquier aviso que se le presente: se reserva el derecho de rechazar los que crea convenientes.

EL AMIGO DEL OBRERO no admite publicaciones de redacción pagadas.

Agentes en todos los pueblos del interior.  
Se reciben suscripciones en las casas parroquiales.

Administrador: Horacio Campodónico

Círculos Católicos de Obreros existentes en el país

Montevideo, calle Minas 1244 — La Unión — Villa Colón — Villa del Cerro — Paso del Molino — Guadalupe — Las Piedras — Pando — Salto — Mercedes — Fray Bentos — Minas — Darazno — Trinidad — Rocha — Paysandú — San José de Mayo — San Carlos — San Fructuoso — Nueva Helvecia — Treinta y Tres — Florida — Santa Lucía — Sarandí Grande — Santa Isabel — Rosario — Maldonado — Santa Rosa (Canelones) — Rivera.  
Oficina del Consejo Superior de los Círculos: Mercedes 947.

### INDICADOR CRISTIANO

Miércoles 30 — Santa Rosa de Lima, virgen, Patrona de América (Patrona de Santa Rosa de Canelones y del Cuareim) v. san Adamo, mártir.

Jueves 31 — Stos. Ramón Nonato (Patrono de San Ramón y Titular de la capilla de Ituzingó), Rostandiano y Domingo de Val, mrs. y Aristides.

Viernes 1.º — Stos. Terenciano, ob. y mr., Vicente mr., Gil, ob y Verena, vd.

Sábado 2 — Stos. Antolín, Zenón y sus hijos, Elección de S. S. Benedicto XV.

Orden de los Triduos para el año bisesto de 1916

Agosto  
29, 30 y 31, en la Parroquia del Rosario.

### SEPTIEMBRE

1, 2 y 3, en la Capilla de María Auxiliadora (Salesianos), calle Mercedes.  
4, 5 y 6, en la Parroquia de Melo.  
7, 8 y 9, en la Parroquia de Mercedes.  
10, 11 y 12, en la Parroquia de la Florida.

13, 14 y 15, en la Parroquia de Nico Pérez.

16, 17 y 18, en la Parroquia del Carmelo.

19, 20 y 21, en la Parroquia de Las Piedras.

22, 23 y 24, en la Parroquia del Cerro.

25, 26 y 27, en la Vice-parroquia de la Paz.

28, 29 y 30, en la Parroquia de San José.

### OCTUBRE

1, 2 y 3, en la Basílica Metropolitana.

4, 5 y 6, en la Parroquia de San Francisco.

Lectura recomendada:  
"Sobre una nueva fiesta".  
"Carta de París".  
"El Congreso Patriótico".  
"Como comienza y se desarrolla el alcoholismo".

Este periódico se imprime en la Imprenta Latina: Florida 1532

## Sobre una nueva fiesta

Es público que un importante núcleo de personas pertenecientes a la distinguida colonia italiana o hijos de italianos, y también algunas otras que no tienen vínculos de sangre con ella, pero que están dominados por un intenso sentimiento anticlerical o masónico, han resuelto solicitar de los poderes públicos que—de igual modo que el año pasado—se decreta día de fiesta nacional el 20 de Septiembre próximo.

No podemos menos que combatir tan desgraciada idea, que consideramos por todos conceptos inconveniente, inoportuna y, sobre todo, atentatoria contra los sentimientos religiosos de la gran mayoría de la población del país.

Múltiples razones se oponen al establecimiento de esa fecha como día de fiesta nacional, es decir, uruguaya.

En primer lugar y, considerada como fecha italiana, nada tenemos que ver los orientales con ella, y es desnaturalizar y desprestigiar el culto de nuestros aniversarios gloriosos, el Renar nuestros almanaque de fechas extranjeras que nada dicen ni pueden decir al corazón uruguayo, haciéndole de ese modo perder poco a poco el respeto, la admiración y el santo recuerdo de nuestras glorias puras y exclusivas.

En segundo término, adoptar en estos momentos como fecha nacional la fecha propia de una de las naciones actualmente en lucha, es, indirectamente—y este es el fin que muchos persiguen con ello, precisamente—una verdadera ofensa a las naciones contrarias, un acto de abierta parcialidad oficial en favor de uno de los beligerantes y, por lo tanto, una violación flagrante de la neutralidad que estamos en el deber de observar respecto de todos ellos.

Además y principalmente, adoptar esa fiesta como fiesta nacional significa aplaudir un acto de odioso despojo que se hizo al Jefe de la Iglesia Católica, del modo más ilegítimo y abusivo y a pretexto de una unidad nacional que podía igualmente realizarse sin robar al Soberano Pontífice lo que era suyo y necesita imprescindiblemente para su perfecta independencia y mejor gobierno de la Iglesia que le está encomendada.

Este es el lado más odioso y antipático de la cuestión; y es el móvil que lleva a los más de los solicitantes a pedir que se declare feriado ese día, para satisfacer así sus bajas pasiones sectarias y su odio inextinguible, implacable, hacia la Religión Católica.

Por eso, nosotras, como orientales y sobre todo, como católicos, estamos en el deber de protestar enérgicamente contra ese propósito, que nos mostrará ante el mundo y ante el Pontífice de Roma, con toda injusticia por cierto, como enemigos irreconciliables de la Iglesia y cómplices jaetanciosos de sus opresores y los que la desposeyeron, sin derecho alguno, de sus dominios terrenales.

Y existe alguna razón, una sola, por pequeña que sea, para incorporar a nuestro calendario de fiestas efímeras la fecha del 20 de Septiembre? Dicen algunos que debemos festejarla, porque es una fecha mundial, una fecha de libertad.

Mentecatos! Alencas de que no vamos a declarar feriados todos los días memorables para la libertad en el mundo entero ¡quién les ha dicho que el 20 de Septiembre es un día de libertad? Es día de libertad a quién en que un usurpador, contra todo derecho, asalta un estado y un trono legítimo para enriquecerse con sus despojos? ¿Acaso ese día se liberó a Roma de la esclavitud o de la tiranía? ¿Jamás pueblo alguno disfrutó de un gobierno más liberal, más paternal y benéfico que el pueblo romano bajo el suave gobierno del dulcísimo y bondadoso Pío IX? ¿La del despotismo pontificio, lo de la liberación garibaldina, es una burla patraña que la Historia se ha encargado de destruir por completo y poner a plena luz. Entonces ¿por qué sería día de libertad, el 20 de Septiembre? ¿Día de libertad! ¿Una conquista vulgar, sin gloria y sin derechos que al par que satisfacía odios y rencores sectarios, halagaba la ambición y el poderío de un monarca! No fué el pueblo de Roma

el que sacudió un yugo que no existía derrocando a un tirano que era el más santo de los reyes y el más paternal de los gobernantes. Fué un general extranjero que se ensañó con el vencido y lo redujo a la categoría de prisionero, siendo así que era el Jefe universal de la Iglesia y su reino se extendía a todos los continentes, por lo cual, para gobernarlo, necesitaba ser independiente él mismo y no deber su hospitalidad al favor o a la benevolencia de un rey enemigo de esa misma Iglesia. ¡No es día de libertad! No! Es día de usurpaciones, de injusticias, de opresión.

¿Sería, por ventura, para halagar a los muchos italianos que radican en el país, que se quiere incorporar esa nueva fiesta? En ese caso tendrían derecho a exigir igual cosa, los españoles, los ingleses, los alemanes, los belgas, los argentinos, los brasileños, y todos los extranjeros que habitan en nuestro país. ¡Bonitos andaríamos, con más fiestas que días de labor, en el año, y festejando todas las glorias ajenas, pero no las nuestras!

En el Congreso Patriótico recientemente realizado se propició la idea de no incluir fiestas extranjeras entre las nuestras, pues es una verdadera vergüenza para el país el que estemos festejando con mucho mayor esplendor las fechas que no tienen absolutamente nada que ver con nuestra Historia, que las que recuerdan las glorias más puras, más grandes y más "nuestras".

Si no queremos perder los caracteres de la nacionalidad; si queremos conservar nuestras tradiciones, nuestras glorias, el recuerdo de los patriotas que cimentaron con su sangre la nación uruguaya, es necesario que reaccionemos de una vez por todas contra esos exotismos ridículos, y concentrando nuestro cariño, nuestro recuerdo y nuestro entusiasmo en nuestras cosas, las que son "exclusivamente nuestras" trabajemos por engranecerlas, por elevarlas por colocarlas al mismo nivel y aún más alto que las más altas de los otros países: Sólo así mereceremos ser libres y respetados y de ese modo solamente, nuestra patria ocupará el lugar prominente que le corresponde entre las naciones más gloriosas y civilizadas!

## Union social del Uruguay

Comenzaron el lunes las conferencias que la Unión Social del Uruguay se propone realizar con el fin de ilustrar al pueblo acerca de las cuestiones que en la actualidad preocupan a la sociedad.

En la conferencia del lunes ocupó la tribuna en primer término el señor Mario Falcão Espalter.

El señor Falcão Espalter inició su brillante disertación explicando el objeto de las conferencias que ha resuelto efectuar la Unión Social, a fin de contribuir a la realización de su patriótico programa, que se condensa en esta fórmula: "Formar la conciencia religiosa, civil y social del pueblo uruguayo". Luego trazó a grandes rasgos la historia de la Unión Social, su génesis modesta, el desarrollo siempre creciente de su propaganda, sus luchas victoriosas en pro del ideal cristiano, guía y fundamento de la sociedad, que debe cobijarse a la sombra del árbol siempre lozano del Evangelio de Cristo, para ser grande, perfecta y feliz.

El orador tuvo períodos sumamente felices, que provocaron entusiastas manifestaciones aprobatorias de la concurrencia.

Enseguida, el ilustrado Director de la Unión Social, Pbro. Jerónimo Silva, dió lectura a la conferencia escrita por el Pbro. doctor Luis Zerbi, relativa al matrimonio. Trátese de un trabajo brillante y erudito, donde el inteligente Padre Zerbi considera el problema del matrimonio en todos sus aspectos doctrinarios y sociales.

La lectura de dicho trabajo causó la mejor impresión en el ánimo del auditorio.

El señor Alberto Alonso dió lectura después a una interesante conferencia, hecha por su estilo y profunda en su forma, que reveló la sólida preparación del estimado correligionario. El señor Alonso trató un tema de actualidad palpitante: la separación de la Iglesia y el Estado, definiendo el carácter sectario y funesto del plan separatista, y los deberes imperiosos de los católicos ante la inminencia del peligro que aquel entraña. La tarea del señor Alonso fué debidamente apreciada por los asistentes, que interrumpieron su disertación con ovaciones entusiastas.

Clausuró el acto el Pbro. Floro Olivari, uno de los sacerdotes compatriotas más ilustrados y elocuentes de la nueva generación. Su discurso, vibrante y encendido, versó acerca de la educación de la niñez, señalando la importancia que reviste para la sociedad la

instrucción religiosa de los niños, y de los deberes que ésta impone a los padres católicos.

La gran asamblea de mañana Pesando sobre la Unión Social del Uruguay la magna empresa de velar por la defensa de los fundamentos del orden social cristiano en nuestra patria, no puede prescindir del trascendental momento porque atraviesa nuestra sociedad ante el grave problema de la reforma constitucional que se intenta.

Por otra parte, planteado el problema de la separación por algunos de los partidos que tienen representantes en la Constituyente, ya no es posible para el catolicismo uruguayo el mirar desde lejos la futura reforma.

La Unión Social, pues, en su carácter de única entidad social cristiana nacional, en la cual caben todos los católicos sin distinción, posesionada del grave momento, convoca a todos los miembros de los Consejo y autoridades, para la gran asamblea que se realiza mañana con el fin de aunar ideas sobre la acción más eficaz que conviene desarrollar ante los problemas planteados por la reforma.

El propio convencimiento de la trascendencia del momento y rendir obsequio a la alta autoridad de la institución que convoca, han de ser motivos más que sobrados para que en la asamblea de mañana se encuentren todos los representantes de las entidades católicas y demás personas invitadas para dicho acto.

La asamblea tendrá lugar mañana jueves 31, a las 8 y 30 de la noche en el Club Católico.

## El Congreso Patriótico

Clausuráronse el domingo las sesiones del Primer Congreso Patriótico del Uruguay.

Este Congreso, el primero en su género que se realiza en la América del Sud, será de resultados benéficos para el futuro, por los numerosos tópicos de gran importancia e interés que en él se trataron.

El fin que inspira tan hermosa iniciativa no puede ser más útil ni más noble.

Una de las cosas que es preciso afirmar y robustecer más en nuestro país, es el sentimiento patriótico que, debido a múltiples circunstancias entre ellas la indiferencia y hasta la hostilidad de los Poderes Públicos en estos últimos años y a la propaganda funesta de elementos extranjeros y maleantes, ha ido menguándose algo, últimamente, pasando las fechas gloriosas de la Historia Patria, en medio de la indiferencia y el olvido.

Las múltiples iniciativas, proposiciones y resoluciones tomadas por ese Congreso, son, en su gran mayoría conducentes a reavivar el amor patrio, a hacer conocer y sentir mejor entre los hijos del Uruguay, las glorias nacionales y a educar a los niños y a los hombres en el sentimiento del deber patriótico, inculcándoles a todos un amor acendrado y heroico por el país en que nacieron, por la bandera que es su símbolo y por todo lo que es propio de la patria, porque es así como los ciudadanos servirán noblemente al país y le ofrecerán desinteresadamente todos sus esfuerzos y sacrificios, en bien de sus conacionales.

Dios y la Patria son los cultos que enaltecen más al hombre y la fuente de donde surgen los heroísmos más grandes, los más nobles sentimientos, las ambiciones más puras. Quien no alberga en su corazón esos dos grandes cultos, no será capaz nunca, de elevados altruismos ni de ninguna clase de sentimientos nobles y desinteresados.

Entre las resoluciones más importantes, adoptadas por ese Congreso, recordamos la que propicia la erección y conservación de monumentos a los héroes nacionales y a los hechos gloriosos de nuestra historia; la que consagra un día al culto de las tradiciones patrias; la que condena la multiplicación de las fiestas extranjeras, que contribuyen a llevar la confusión al espíritu produciendo aberraciones y anomalías vergonzosas; la que pone trabas a la entrada al país de elementos maleantes, perniciosos y disolventes, que en vez de contribuir al engrandecimiento nacional sólo vienen a turbar la tranquilidad y a constituir una carga y un peligro constante para la sociedad que les da generosa hospitalidad; la que propicia el fomento y el amor al idioma nacional, combatiendo el extranjerismo tanto y corruptor del lenguaje, así como la invasión de nuestras fronteras por idiomas vecinos, que toma caracteres más alarmantes cada día; la institución del

servicio obligatorio, suprimiendo los ejércitos de mercenarios, ignorantes, viciosos y fallos de amor patrio, que forman hoy la masa de nuestros soldados, y encargando la defensa de las fronteras y el honor nacionales a los ciudadanos conscientes del deber y amantes de su patria hasta el sacrificio; la que tiende a la supresión de la mendicidad infantil, tendiendo al mejoramiento económico y moral de los niños desvalidos; la que destierra de entre los textos escolares y universitarios las obras que deprimen a nuestros próceres, falseando la verdad histórica, o arrojan desprecios e insultos sobre la patria, sobre el idioma que hablamos o la raza a que pertenecemos; la que presta la creación de un curso especial de literatura patria, y establece concursos anuales de poesía, teatro, novela, etc. de carácter nacional, con premios capaces de estimular a los aspirantes; y muchas otras, en fin, que propenden, en diversas formas a encender y mantener vivo en el corazón de los uruguayos el santo fuego del patriotismo que los llevará a hacer la grandeza y la felicidad de la patria.

De algunos de estos tópicos nos hemos de ocupar detenidamente en artículos posteriores y ahora formulamos votos porque se repitan con frecuencia esas fiestas simpáticas que entonan el espíritu y realizan una obra educadora y fecunda.

## Unión Cívica del Uruguay

### El Comité de Estudiantes Cívicos

Se reunió el lunes, por primera vez, la Comisión Directiva de este nuevo centro cívico, formado por un núcleo de estudiantes entusiastas por la causa cívica, que se aprestan a poner al servicio de ella y de las autoridades de la Unión Cívica del Uruguay todos los esfuerzos y los entusiasmos juveniles.

La Comisión Directiva ha quedado constituida en la siguiente forma: Presidente, bachiller Alfredo Canzani; vicepresidente, bachiller Héctor E. Tosar Estades; secretarios: bachiller Salvador García Pintos y señor Guálterio Arribas; tesorero, señor Agustín Lasalde; vocales: bachiller Oscar González, bachiller Mario Falcão Espalter, bachiller Horacio Terra Aroca y bachiller Ignacio Zorrilla de San Martín. Suplentes: Bachiller Andrés Castro, señor Zis Sabaté, señor Rafael Campiotti, señor Luis Dayviere, bachiller Ernesto Filippini, señor Francisco Zorrilla de San Martín, señor Alejandro Moratorio, bachiller Enrique Podestá.

Es de notar que todos los miembros de la Comisión electa son ya ciudadanos, y la gran mayoría de ellos, estudiantes de las Facultades superiores, por lo cual y dada la gran dosis de buena voluntad que ponen al servicio de tan noble causa, es de esperar que su acción será en alto grado eficaz.

En la reunión celebrada, resolvió en primer término pasar nota al Directorio y a la Comisión Departamental de la Unión Cívica, dando cuenta de la constitución del Comité y ofreciendo incondicionalmente su concurso para la obra de propaganda.

El próximo domingo, a las 10 1/2 de la mañana, tendrá lugar la primera conferencia al aire libre, patrocinada por el "Club Francisco Bauzá", de la 8.ª sección. Esta conferencia de propaganda se realizará en la calle Miguelite frente a la estación del Ferrocarril Central, y estará a cargo del bachiller Alfredo Canzani. Todos los domingos tendrán lugar conferencias análogas, para lo cual se cuenta con el concurso de un buen número de miembros del Comité.

Resolvió también recolectar algunos fondos para gastos de secretaría y de propaganda, para lo cual los miembros de la Comisión Directiva verán a varias personas católicas que simpatizan con la causa. Se confía en que, dados los propósitos tan nobles y prácticos que imperan en estos trabajos, los católicos pudientes no titubearán en prestarles su concurso pecuniario.

Se ha redactado, asimismo, un manifiesto que, una vez reunidas algunas firmas que faltan, se dará a la publicidad.

### Citación

Se cita a todos los miembros de la Comisión Directiva para la próxima reunión, que tendrá lugar mañana, jueves, a las 6 p. m. en el local provisorio, calle Agraciada 2027.

Se encarece a todos la asistencia.

También se ruega a todos los miembros componentes del Comité que concurren al próximo domingo a la conferencia que dará el bachiller Canzani, frente a la estación del Ferrocarril Central.

### El paseo del domingo

Un brillante éxito asumió el paseo campestre efectuado el domingo pdo. en el Recreo Social del Círculo Católico de Obreros, que el Consejo Directivo de la Unión Cívica ofrecía a los colaboradores que le han secundado en los últimos trabajos de esa entidad política. No menos de cuatrocientas personas

concurrieron al paseo, entre las cuales figuraban prestigiosos elementos del civismo católico, varios religiosos y sacerdotes del clero secular.

La hora del almuerzo transcurrió en medio del mayor entusiasmo, y los concurrentes no tuvieron sino palabras de elogio por las atenciones recibidas de parte de las autoridades de la Unión Cívica, y de un modo especial para el presidente de la Comisión Departamental, señor Alberto Alonso, sobre quien recayó la organización del paseo campestre.

Después del almuerzo se improvisó una asamblea pública.

El doctor Mullín pronunció un discurso lleno de consideraciones oportunas, en frases sobrias, concisas y elocuentes.

El señor Eduardo Cayota puso en sus palabras pronunciadas con acento vibrante todo el entusiasmo de un apóstol, recalando especialmente la necesidad de ir a predicar en la plaza pública los grandes ideales que sustentan la Unión Cívica del Uruguay y el catolicismo en general.

El doctor Secco Illa conmovió profundamente al auditorio al pronunciar su discurso, dicho con todo el calor de un perfecto y cristiano caballero.

Cerró el acto el Pbro. Floro Olivari, cuya improvisación felicísima constituyó una hermosa oración al triunfo de la causa de Cristo.

Todos los oradores fueron aplaudidos entusiastamente, no sólo por las razones que emplearon en sus conferencias, sino también por el vigor que supieron imprimirles.

Otro de los números interesantes del día fué el partido de football entre los clubs "Jaquito Vera" y "Gladium", que presenciaron gran parte de los asistentes.

Eran las seis de la tarde y aún permanecían en el campo un buen número de concurrentes, los cuales llevaron una grata recordación de las impresiones recibidas en ese memorable día de grata expansión.

### La próxima velada

Se realizará el próximo martes, en el salón de actos del Club Católico, calle Cerrito 475, una hermosa velada, organizada por la Comisión Departamental y los clubs seccionales en honor de los Constituyentes electos por la Unión Cívica.

Ocuparán la tribuna el Pbro. Tomás Camacho y el doctor Dardo Regules.

El Pbro. José M. Vidal recitará una poesía de que es autor, titulada "A los Cívicos Católicos".

Se cuenta además con el valioso concurso del señor Víctor Damiani, nuestro joven compatriota, que acaba de llegar de Europa después de haber obtenido las más altas clasificaciones de los jurados y los mayores elogios de la crítica por su hermosa voz de barítono.

Como se ve el programa confeccionado es atrayente y si se une a él la justicia del homenaje, desde ya se puede prever un éxito a esta velada.

Es muy probable que los señores Zorrilla de San Martín, Secco Illa y Aníbal, ocupen también la tribuna para agradecer el homenaje, lo que contribuirá aún más, a dar lucidez al acto.

### CARTA DE PARÍS

## La política y la guerra

París, 20 de Junio de 1916.

En tiempo de guerra, la política debía desaparecer, relegada al segundo plano de las preocupaciones nacionales y de los debates de prensa y del Parlamento. O más bien, esta palabra de política, en otro tiempo reducida a las intrigas de los corredores ya las querellas interiores, no se debería ya entender sino el conjunto de medios propios para determinar, en el más breve plazo posible, la victoria decisiva.

Y esta es, ciertamente, la opinión de la inmensa mayoría de los franceses, decimos más: de la unanimidad moral de la Nación.

Quedan solamente entre nosotros algunos políticos ciegos y obstinados que prolongan o que renuevan, a algunas leguas del frente de combate, las prácticas que las enahes estaban hechos en los tiempos de paz. Estos políticos hacen más ruido que daño y cuando hacen algún daño es más aparente que real. ¡No importa! Basta con su vestidura exterior y su agitación para dar al extranjero la impresión de cierta fiebre y de cierto desorden, que nuestros enemigos directos o disimulados se apresuran a exagerar y a explotar contra nosotros.

Es por eso que juzgo oportuno, abordar una vez más este asunto delicado, que yo preferiría muchísimo dejar dormir; pero, si lo pacara en silencio, podría creerse embarazado.

Es inútil repetir una vez más que las almas no pueden permanecer, en una guerra inmovilizada y eróica, tan en tensión, tan entusiasmadas y unidas como lo estuvieron bajo el golpe de la sorpresa de la



**EN LAS PAREDES**  
radio del asfalto se nota hidrof-  
fectuar trabajos de albañilería  
ciones de obra en general.—Na-  
extranjeros.—Juan A. Baroja.  
no 1998.—Teléfono: Uruguay  
ción).



# LA CAJA OBRERA

TREINTA Y TRES, ESQUINA 25 DE MAYO

## DIRECTORIO

PRESIDENTE: Dr. Miguel Perca  
VICE ID. » Elbio Fernandez  
SECRETARIO D. Cayetano Muttoni  
VOCALES Dr. Alfredo Arocena  
VOCALES D. Pedro Aguerro  
» Nicolás Durán y Vidal  
» Antonio Sala  
» Evaristo Novoa  
SÍNDICO  
GERENTE:—Don Guillermo Fynn.

## OPERACIONES DE LA CAJA

**FACILITA DINERO:** En vales amortizables a largos plazos de 10, 12, 20 y 30 meses, con garantía personal, desde 1 a 15 años.

Con garantía de VALORES COTIZABLES a plazo fijo o en cuenta corriente.

**DESCUENTA** conformes comerciales y en general efectúa TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS,

**Recibe dinero:** EN CAJA DE AHORROS a la vista y a plazos, abonando el 5, 5 1/2 y 6 o/o anual. Facilita gratis la ALOAN- CIA DEL HOGAR y emite TÍTULOS DE RENTA de 100 y 500 pesos que devengan un interés de \$6.60 o/o anual pagadero cada dos meses.

**Administración de propiedades:** También se ocupa de la Administración de propiedades y de la venta de terrenos a plazos y al contado, mediante una módica comisión.

Horas de Oficina: { De 10 a 12 y de 1 1/2 a 4 p. m.  
SÁBADOS: de 10 a 12 a. m.

Por más datos, dirijase a la Gerencia.



## EXTRACTO

DE

# Malta Montevidéana

Alimento para  
nodrizas, niños,  
personas débiles,  
convalecientes y neurasténicos

260 médicos y 100 parteras

LO RECOMIENDAN

## Panificación a vapor DEL ESTE

de la Vda. de H. PEÑA & Hijos  
CALLE CONSTITUYENTE, 1484  
E. Primera y única fábrica de  
**Bocaditos de Monja**  
Casa especial en la fabricación de galleta. — Se vende pan inglés, para sandwich alemán de afrecho y de graham

## FARMACIA

«Círculo Católico de Obreros»

CALLE 18 DE JULIO, 1631—MONTEVIDEO

Bajo la dirección técnica del  
Farmacéutico Sr. Alberto Raglio Etchegaray

Fundada esta botica especialmente para servir a los socios del «Círculo Católico de Obreros», está autorizada también para despachar al público

Precios Módicos. — Servicio de Mensajeros  
TELÉFONO LA URUGUAYA 847 (Córdoba)

## IMPRENTA "LATINA"

JOSÉ M. BLANCO

Tel. las dos Compañías

CALLE FLORIDA, 1532 MONTEVIDEO

## Farmacia y Drogueria del "León de Oro"

CASA MATRIZ — FUNDADA EN 1839  
Avenida 18 Julio 899, esq. Convención 1351 - 1353

## FARMACIA "SUEIRO"

SUCURSAL  
Av. 18 de JULIO 1937 bis (Córdoba) casi esq. Arenal Grande  
DE JOSE M. SUEIRO, Farmacéutico  
Importación directa de drogas, especialidades en perfumería  
Se despacha para el Círculo Católico — Teléfonos las 2 compañías

## Se venden paños, Merinos y Alpacas.

**Solanas y Mantos**  
SE CONFECCIONAN  
CASA DE  
Santiago Costa  
18 de Julio, 1505  
Esquina Vasquez

Esta casa hace el servicio del Círculo Católico de Obreros. Elementos de primer orden. Precios módicos. Teléfonos: La Uruguaya 607 y La Cooperativa 1144.

LUIS ARRARTE VICTORIA, arquitecto y agrimensor. Proyectos, dirección y construcción de obras; peritajes, tasaciones y mensuras. Avenida 18 de Julio 1527.

MARIO ARTAGAVEYTIA, médico-cirujano; jefe de clínica del Hospital Maciel. Ha abierto su consultorio en la calle 25 de Mayo 683. — Consultas de 2 a 4 p. m. — Teléfono: La Uruguaya 2556, (Central).

MIGUEL PEREA. — Abogado. Estudio: Calle Mercedes 941.

JOSE L. MULLIN, abogado. Estudio: Andes 1360. Domicilio: Boschental 10.

LUIS P. LENGUAS, médico cirujano. Consultas de 2 a 3 p. m. Agraciada número 1911.

REAL DE AZUA, médico, Soriano 1178. Consultas de 3 a 4 y 30 p. m.

JUAN VARESE. — Escribano público. Rincón 607.

FRANCISCO SOAFARELLI. — Médico. Consultas de 1 a 3 p. m. — Avenida General Flores 2418.

ERNESTO GARDELLINO. — Dentista. Jefe de la Clínica del Hospital de Niños. Consultas de 9 a. m. a 5 p. m. Calle Convención 1253 esquina Soriano.

JOSE S. GONZALEZ Y CONTRADO González Barbot. — Escribanos públicos. — Misiones núm. 1385, (altos). Unión.

IGNACIO BERGARA. — Escribano público. — Ha trasladado su escribanía a la misma calle Misiones 1495, entre 25 de Mayo y Cerrito. Domicilio particular Andes 1527. Teléfono: Cooperativa 823.

LAGUARDIA Hnos. — Cirujanos-dentistas. — Nuevos sistemas para la confección de dientes artificiales. — Extracción de dientes sin dolor. Obturaciones de oro, platino y porcelana. Consultorio: Y 1290.

## Establecimientos católicos de enseñanza

### PARA VARONES

Escuela de San Vicente. — Gratuita. Fundada en el año 1850 por la Sociedad de San Vicente de Paul. Enseñanza elemental para varones. — Calle Treinta y Tres núm. 1286.

Escuela Pbro. José B. Capurro. — Dirigido por los Hnos. de la Sagrada Familia. — Calle Maciel núm. 1377.

Escuela Seminario. — Enseñanza elemental, de comercio, agricultura y superior. — Admite externos, pupilos, tres cuartos pupilos y medio-pensionista. — Soriano 1472.

Escuela de San Antonio. — Bajo la dirección de los P. P. Capuchinos. — Se enseña instrucción elemental. — Calle Canelones entre Minas y Magallanes. Talleres de Don Bosco. — Estacionada.

Formación de artesanos en varios oficios: Sastretería, zapatería, carpintería, herrería, panadería, encuadernación, etc.

Colegio Parroquial de San Luis. — Iglesia Parroquial del Reducto.

Colegio Católico de San Vicente. — Plaza San Agustín (Unión).

Colegio de la Inmaculada Concepción dirigido por los Padres del Sagrado Corazón de Jesús (Bayonenses). — Mercedes 984.

Colegio de San Pedro Nolasco. — Calle Cufiapir 145.

Colegio del Sagrado Corazón de Jesús. — Dirigido por los RR. PP. Salesianos. — Calle Mercedes 1769, recibe medio-pupilos y externos.

Colegio de San Francisco de Asís. — Dirigido por los RR. PP. Capuchinos (Nuevo París).

Colegio Pio (en Villa Colón). — Enseñanza elemental y superior. — Admite externos, pupilos y medio pupilos.

Colegio de la Guardia de Honor del Corazón de Jesús. — Calle Maldonado núm. 1657.

### PARA NIÑAS Y SEÑORITAS

Escuela-Taller del Niño Jesús de Praga, de enseñanza elemental. — Calle Yaro núm. 1674.

Colegio de las Religiosas Dominicas. — Calle Rivera 2257. — Admite externas, pupilas y medio pupilas.

Colegio de las Religiosas del Sagrado Corazón. — Calle Mercedes núm. 1067.

Colegio de Nuestra Señora del Sagrado Corazón, dirigido por Hermanas Dominicas. — Progreso 154, Atahualpa.

Colegio de las Hermanas Teresa. — Compañía de Santa Teresa de Jesús. — Calle Soriano entre Salto y Tacuarembó. — Admite externas, pupilas y medio pensionistas.

Colegio de Nuestra Señora de Lourdes. — Dirigido por las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Caridad Cristiana Alemana. — Se admiten externas, medio-pupilas e internas. Calle Martín García núm. 14.

Colegio San José, para niñas y señoritas. — Dirigido por las Hermanas Josefinas. — Cerro de Montevideo.

acento quejumbroso al estar cerca; — ¡qué desgracia tan tremenda! ¡la señorita, tan buena, tan santa! ¡y Gertrudis, tan lista y hacendosa! ¡Y luego el pobre Leonardo! No le guardo inquina, no, al pobre; porque yo soy claro como el agua. Hemos reñido delante todo el mundo, y me sentó las costuras, lo reconozco francamente. Pues ¡y el infeliz Robín! Si no puedo llegar a creerlo! ¡Muerlos! ¡aplastados, carbonizados!... Y lo que yo digo: a ver, de qué sirven las oraciones? La Virgen Negra debía salvarlos, mayormente a la señorita, que era nuestro ángel de salvación...

El señor Van Best no lograba entender bien aquella lamentación. Pálidamente, mientras preguntaba: — ¿A qué viene tanta charla? ¡Y qué tiene que ver mi hija con eso!

— No sabe usted? — exclamó el Gran Leopoldo, por cuyos ojos pasó como un relámpago. — Su hija estaba en el teatro de la Virgen Negra, con Gertrudis, con Antonio y con Leonardo, cuando el desastre...

Van Best le cogió del pescuezo, y fuera de sí, meneándolo como una caña, gritó: — ¡Canalla! ¿quieres burlarte de mí? ¿Amelia en la mina? ¿Para qué?

— No pudo decir más. Soltó al Gran Leopoldo y se puso a temblar como un azogado.

— Me ha puesto usted la mano encima — dijo el condeador, — y no debiera tolerarlo; pero le perdono, porque me dá lástima. Yo me figuraba que Topfer se lo había contado. La señorita bajó con Gertrudis, esta mañana. Las acompañó quejumbroso al estar cerca; — ¡qué desgracia tan tremenda! ¡la señorita, tan buena, tan santa! ¡y Gertrudis, tan lista y hacendosa! ¡Y luego el pobre Leonardo! No le guardo inquina, no, al pobre; porque yo soy claro como el agua. Hemos reñido delante todo el mundo, y me sentó las costuras, lo reconozco francamente. Pues ¡y el infeliz Robín! Si no puedo llegar a creerlo! ¡Muerlos! ¡aplastados, carbonizados!... Y lo que yo digo: a ver, de qué sirven las oraciones? La Virgen Negra debía salvarlos, mayormente a la señorita, que era nuestro ángel de salvación...

El señor Van Best no lograba entender bien aquella lamentación. Pálidamente, mientras preguntaba: — ¿A qué viene tanta charla? ¡Y qué tiene que ver mi hija con eso!

— No sabe usted? — exclamó el Gran Leopoldo, por cuyos ojos pasó como un relámpago. — Su hija estaba en el teatro de la Virgen Negra, con Gertrudis, con Antonio y con Leonardo, cuando el desastre...

Van Best le cogió del pescuezo, y fuera de sí, meneándolo como una caña, gritó: — ¡Canalla! ¿quieres burlarte de mí? ¿Amelia en la mina? ¿Para qué?

— No pudo decir más. Soltó al Gran Leopoldo y se puso a temblar como un azogado.

pañaba Robín y ese francés. Habló a los obreros sobre la huelga, y después se fueron los cuatro a rezar a la Virgen Negra. Entonces sucedió la desgracia, que nadie se explica.

Van Best paseó la mirada atontada a su alrededor, y no vio más que las caras consternadas de los mineros silenciosos. El viejo Topfer fué el único que habló tímidamente para hacer notar "que el caso no era desesperado; que se habían salvado mineros en peores condiciones..."

Mas no duró la postración entumecida del director, quien prorrumpió en voces desconsoladas:

— ¡Hija mía! — gritaba. — ¡No puede ser! ¡Enterrada en vida! ¡Muerlos! Hay que socorrerla. ¡Sigúenos todos. Dejád todas las labores. A salvar a mi hija.

Y con actividad febril empezó a dar órdenes, obedecidas puntualmente por los mineros, que en tales trances muestran insuperable abnegación.

El Gran Leopoldo acompañaba al director, hablando sin cesar, pidiendo el puesto de más peligro, explicando que ya se trabajaba en el desastre pero que el desplome era enorme. Mas, no le escuchaba el padre, que ponía todos los empeños, todas las energías en el salvamento de su hija.

A los pocos instantes estaba ya metido en el cajón cilíndrico, el mayor de los usados en las minas, desde donde encargaba a Topfer que avisara a Mayer y que se mandase recado al ingeniero señor Bernier, y al médico de la familia doctor Boisgar.

El Gran Leopoldo se colgó de cadenas que sostenían el cajón, descendió rápidamente, atestado de nerros entorno del director.

Salieron todos al túnel, encontrándose poco menos que desierto, lo miró la galería de transporte y la de las res; todo el mundo quería trabajar el desescombro.

La galería en cuestión que llevaba al altar de la Virgen Negra no ofrecía nada a propósito para el salvame angosta y abandonada, apenas de sitio para que dos mineros excavaran tierras y piedras desplomadas, y sacar los escombros se pasaban los brazos de mano en mano.

Al presentarse el señor Van Best, propagó un murmullo compasivo por multitud que trabajaba con ardor en silencio, y en silencio le acompañaron miradas de simpatía, al avanzar apresurado y sombrío.

Cuando vio trabajar a los dos únicos mineros en el desescombro, aerece su desesperación la seguridad de que en dos días se conseguiría atravesar el enorme desplome. Apoyado en el estado de la galería, hacia preguntas los veteranos mineros para saber si era posible otra salida, cuando se propo por aquel horniguero humano extrañación. Un hombre, con el torso eruido, sin más ropas que un pantalón de tela, subía afanoso la cuesta. Uno de los fogoneros que cuidaban la ventilación, quien sin guardar a la interrogación el director, dijo con entrecortada por la fatiga y la emoción:

— Se oyen golpes en el tiro de las calas, como si dieran martillazos, p...

**SE VENDE O SE ALQUILA**  
Un hermoso y bien situado solar con 15 metros de frente a la Carretera a Colón, próximo a Bayago. Ocurrir Mercedes 947.

**SE VENDE UN SOLAR**  
Con dos piezas, 457 metros, \$ 2.000 a plazo y \$ 1.500 al contado. — Tratar: General Luna 1237.

**SE VENDE**  
Un solar de 12 metros de frente por \$1 de fondo. Ubicado a una cuadra del Parque Central. Ocurrir Mercedes 947.

**SOMBRERÍA NACIONAL**  
De Alejandro Taramella. — Especialidad en artículos de hombre. — Establecida en la calle 18 de Julio 1821, entre Y y Yaguarón.

**TIENDA**  
Tienda de Correa Luna Hnos. — Calle Juan Carlos Gómez 1332. — Precio fijo. — Teléfono: "La Uruguaya" N.º 73.

**LIBRERÍA, PAPELERÍA Y TIPOGRAFÍA LA POPULAR**  
De Mosca Hnos. — El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y estampería religiosa. — Situada en la calle 18 de Julio 1874. — Teléfono: La Uruguaya 766, (Córdoba).

**OOHERIA DEL CARMEN**  
De Manuel Rodríguez y Cia. calle Vasquez 1374 entre 18 de Julio y Guayabo. Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes por mes y servicio para casamientos, pasajes, etc., etc. Servicio fúnebre, desde los más pomposos a los más sencillos.

## PROFESIONALES

Doctor Justo Montas Pareja

Jefe de clínica médica del Hospital Maciel.

Medicina interna. — Andes 1232. Teléfono La Uruguaya 2409 (Central).

Folleto de "El Amigo del Obrero" 16

## Los Mineros de Polignies

FOR  
ELIAS BERTHET  
TRADUCCION  
DE  
J. Miró Polguera

francos, — a la casa Guérin Hermanos, sus banqueros.

— Pero si la quinceana importa diez y seis mil quinientos y pico! — exclamó Mayer.

— Es que no tienes algo en caja? — Lo indispensable para gastos imprevistos, que no se puede tocar, y lo que sacará usted para este mes.

No sacará nada. Con un centenar de francos pasará como puerco. El caso es pagar a todos los obreros.

— ¿Que lo recompensará generosamente, a fe mía! Yo, aconsejaría a usted — agregó el cajerero en voz baja, — que no se quedase sin dinero, por lo que pudiera suceder.

— Te prohibo que hables de eso, Mayer! — replicó el director. — No ha de suceder nada. El alza de las hulas es segura, y el pedido de dos mil toneladas de cok para el ferrocarril de... sostendrá la explotación. Mis obreros no me abandonarán.

— No se fie mucho... Y, a propósito, me parece que lo más conveniente sería ahora retener a cuenta algo de lo mucho que a tantos obreros ha prestado la señorita Amelia en nombre de usted.

Con esos piquitos me haría algunos miles de francos, que buena falta hacen.

— Y qué van a comer los pobres toda la quinceana? Y el mal efecto que les produciría ahora, sin contar con el disgusto de mi hija... No, no; de ninguna manera... Pero ¿dónde está Amelia? ¿Cómo no ha venido a darme un beso?

Lo que tardó el señor Van Best en acordarse de su hija idolatrada demuestra las hondas preocupaciones que le atormentaban en aquel momento. Instintivamente por la intranquilidad que le infundió la respuesta de Mayer, quien declaró que no había parecido la niña durante todo el día.

Saló apresurado el director de las oficinas, subió a sus habitaciones, y no encontrando en parte alguna a su hija, bajó al patio con el intento de preguntar al conserje si la había visto salir.

Notó vagamente agitación desusada en los talleres y cobertizos, pero no puso en ellos atención, creyendo que era cosa de la paga y de la huelga en proyecto. De pronto salió corriendo un minero del edificio en que se abría el pozo maestro. Detúvose el señor Van Best para hablarle, y al acercarse conoció al viejo Topfer, todo trastornado.

— ¿Qué es eso? — le preguntó el director con su habitual franqueza; — ¿cómo no estás en la labor?

— Verá usted... es que... perdona, pero no sé si está de vuelta la señorita Amelia con... los otros?

— ¡Mi hija! Precisamente la andaba buscando. ¡Pero, qué tiene que ver

Amelia con que hayas dejado el trabajo?

— ¿No sabe usted nada? — dijo el anciano turbadísimo. — En la mina ha pasado "una cosa"...

— ¡Señor, sí. Estábamos en los tajos del fondo, cuando hemos oído por encima gran estruendo; era un desplome que ha cerrado la entrada de la Virgen Negra.

El director se tranquilizó con la noticia.

— ¡Bah! No vale la pena. Un gasto más, sin importancia, para el desescombro. Como por allí no hay nada que hacer, tenemos tiempo por delante.

— Y luego — añadió el viejo azorado — al subir he oído un ruido sordo que hacía retremir la tierra. Sospecho que hemos tenido explosión de "grisú".

— ¿Hacia dónde?

— Por la misma parte de la Virgen Negra; más cerca del tiro de ventilación que del pozo maestro.

— ¿Habrá que enterarse? ¿Quién será el desastrosado que se perdió por esas galerías abandonadas?

— Ah, pero usted no sabe...? ¡no le han dicho...?

El señor Van Best, alarmado de veras, iba a interrogar al viejo minero, cuando se le acercaron varios otros en grupo, al frente del cual iba uno más viejo que todos los demás. Era el Gran Leopoldo, con el vestido hecho girones y el rostro lesionado, delatando su reciente y vergonzosa derrota. Parecía, sin embargo, haberlo olvidado, poseído de gran desconsuelo.

— ¡Ay, señor director! — exclamó con